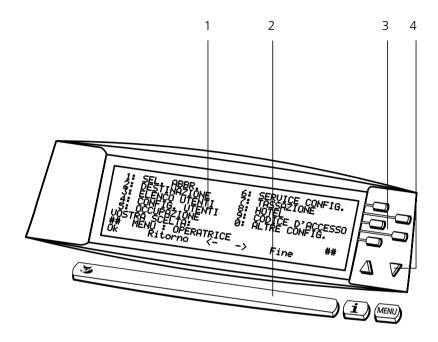


## Ascotel Office 45 / 45pro Istruzioni per l'uso Assistente di sistema per l'utente finale

## Sistemi di telecomunicazione Ascotel IntelliGate





Alcuni funzioni non sono supportate da tutti i sistemi o da tutte le versioni software. I relativi paragrafi di testo sono identificati con una lettera fra parentesi quadre. Nel capitolo "Dipendenza del software e del sistema" sono chiaramente indicate le versioni del sistema che supportano le funzioni in questione.

## Elementi di comando e visualizzazione

#### 1 Display

- 1. 5. Riga: Menu
- 6. Riga: Richiesta
- 7. Riga: Menu attivo
- 8. Riga: Funzioni del Tasto Fox

#### 2 Tasto Fox

Tasto per multi-funzione:

• Breve pressione: attivazione funzione assegnata

#### 3 Tasti riga

**(** 

Selezione delle voci di una lista:

- 1x: colonna sinistra
- 2x: colonna destra

#### Tasti Cursore

Scorrimento righe



#### Avvertenza

Gli elementi di comando e visualizzazione sono descritti dettagliatamente nel capitolo "Guida utente".

## Repertorio

Elementi di comando e visualizzazione
Albero dei menu
Scopo del documento
Guida utente
Attivazione e chiusura dell'Assistente di sistema
Guida menu
Elaborazione delle impostazioni11
Impostazioni con l'Assistente di sistema
Selezione abbreviata
Destinazioni
Modifica della lista utenti
Impostazioni utente21
Indicazione di occupato25
Impostazioni assistenza
Collegamento con rilevamento dati
Hotel30
Password
Altre impostazioni
Index

#### Funzioni dell'albero dei menu

L'albero dei menu mostra la struttura dell'Assistente di sistema, consentendo di accedere rapidamente alle opzioni di impostazione.

All'interno del menu si può passare dal tronco dell'Assistente di sistema ai rami principali. Quindi ci si può spostare sulle diramazioni inferiori ed effettuare le impostazioni indicate al termine della ramificazione. Per accedere alle prime due diramazioni (livelli di menu) immettere le cifre indicate. Il percorso per raggiungere gli altri rami viene indicato volta per volta nel display del telefono e viene descritto nel presente manuale. La struttura delle istruzioni per l'uso segue quella dell'albero dei menu.

#### 1:SELEZIONE ABBR.

N. DI SFI ABBR 2. NOME

3: N. TELEFONICO

#### 8: CITOFONO

1: SWITCH POS. 1

2. SWITCH POS 2

3: SWITCH POS. 3

#### 2:DESTINAZIONE

#### 1: CALL.DISTR.CONF.

2: NUM. DI SOCCORSO

1: NOME

NUM. SFL. DIR. SWITCH POS. 1 SWITCH POS. 2

SWITCH POS. 3

1: SWITCH POS. 1

2: SWITCH POS. 2

3: SWITCH POS. 3

1: CHIAMATA COD. 1

2: CHIAMATA COD. 2

3: CHIAMATA COD. 3

4: CHIAMATA COD. 4

5: CHIAMATA COD. 5

## 9: CAPOLINEA 3:ELENCO UTENTI

4:CONFIG. UTENTI 1/31:NOME

2: VIS. STATO UT

3: HOTLINE

4: DDC PRECONFIG.

2/31:1A CHIAM, DDC

2: DCC PRECONFIG.

3: DEV. SU OCCUP.

4: N. UT CFRCAP.

3/31:CHIAM.CODIF.

2: CENTRO COSTO

3: BLOCCO NUMERI

4: TELEF. BLOCC.

5: OSPITE FINO AL

2: INSTRADAM. 3: CH DFV. A

4: SELEZIONE CLIP

#### 4: NON DISTURBARE

3: CHIAMATE COD.

1: CH DFV. A

#### 5: SUPPLENZA

1: SUON. CENTR.

2: SUPPLENZA

#### 5:VIS. STATO UT

VARIANTF 1

VARIANTF 2

VARIANTE 3

4:CONFIG. UTENTI (PISN)

1: NOME

#### 6: CONFERENZE

1: MEMBRO 1

2: MFMBRO 2 3: MFMBRO 3

4: MEMBRO 4

5: MFMBRO 5

#### 6:CONFIG. SERVIZIO 1: STAMPARE TUTTO

#### 7: HOTLINE

1: HOTLINE 1

2: HOTLINE 2

3: HOTLINE 3

4: HOTI INF 4

5: HOTLINE 5

2: STAMPARE SEN. SA

#### 3: MANUTENZIONE

- 1: STATO
- 2: GUASTO SISTEMA
- 3: ASS. ALIM. DA RETE
- 4: MESSAGGI EVENTO

#### 4: SU LICENZA

1/3 FID

CID

LIC

2/31:LICENZE

#### 5: OROLOGIO

- 1: VISUALI77ARE
- 2: ORA DI SISTEMA
- 3: DATA SISTEMA

#### 6: CONTROLLO REMOTO

- 1: CONSENTI
- 2: CODICE D'ACCESSO

#### 7: TELEMANUTENZIONE

#### 8: CONF ETHERNET

- 1: INDIRIZZO MAC
- 2: INDIRI77O IP
- 3: SUBNET MASK
- 4: IND. GATEWAY

#### 7:TASSAZIONE 1: CONTATORE

- 1: UTFNTI
- 2: CENTRO COSTO
- 3: CONN. ESTERNA
- 4: CABINA/CAMERA

#### 2: RAPPORTO

- 1: UTENTI
- 2: CENTRI DI COSTO
- 3: CONN. FSTERNA
- 4: CABINA/CAMFRA
- 5: GLOBALE

#### 8:HOTEL

#### 1: CONFIG. CAMERA

- 1/21:NUMFRO
  - 2: STATO CAMERA
  - 3: NOME
  - 4: SVEGLIA
  - 5: CONTATORE
- 2/21:AUTOR, URBANA
  - 2: CAMFRA-CAMFRA
  - 3: SUPPLEMENTO 4: HOTI INF
- 2: STATO CAMERA

#### 3. SVEGI IA

#### 4: REGOLAZIONI

- 1: CAMERA-CAMERA
- 2: CANCELLA NOMI
- 3: RICEVUTA
- 4: SVFGLIA

#### 9:CODICE D'ACCESSO

#### 0:ALTRE CONFIG.

#### 1: REGISTR/CANCELLAZ. DECT

- 1: LOG IN
- 2: LOG OUT
- 3: MODIFICARE CODICE D'ACCESSO

#### 2: DESTINAZIONE MESSAGGIO DECT

#### 3: LEAST COST ROUT.

- 1: LCR ON/OFF
- 2: TABELLA GESTORI SERVIZ.

#### 4: MESSAGGIO/ANNUN.

- 1: GRUPPO PER MESSAGGI E
  - ANNUNCL
- 2: MFSSAGGL
- 3: CANCELLARE TUTTI I MESSAGGI
- 4: RIDURRE I MESSAGGI
- 5: INIZIARE IL TESTO PREDEFI.

#### L'Assistente di sistema

Le presenti istruzioni descrivono le impostazioni di sistema (dell'impianto telefonico). Il tool che consente di effettuare tali impostazioni è l'Assistente di sistema. Per l'immissione utilizzare l'apparecchio 45 o 45pro. Le funzioni principali degli apparecchi 45 e 45pro sono descritte nelle relative istruzioni per l'uso.

Poiché spesso si immettono dei caratteri è consigliabile utilizzare la tastiera alfanumerica. Questa consente di immettere i caratteri in modo più rapido e pratico rispetto alla tastiera del telefono.

#### Schema delle impostazioni eseguibili con l'Assistente di sistema

Qui di seguito sono descritte le impostazioni più importanti che possono essere effettuate con l'Assistente di sistema:

- Utilizzo delle funzioni per gli hotel quali le richieste di sveglia e i conteggi separati
- Modifica del nome
- Editazione dei numeri di selezione abbreviata.
- Assegnazione del numero telefonico
- Autorizzazione del comando a distanza
- Modifica dell'ora e della data del sistema
- Modifica dei blocchi dei telefoni e dei blocchi alla selezione
- Definizione dei numeri utente sui quali vengono deviate le chiamate di emergenza, le deviazioni di chiamata e il campanello
- Modifica del centro di costo
- Configurazione dei numeri utente per l'indicazione di occupato
- Registrazione e cancellazione dei portatili nel sistema
- Immissione dei codici licenza per l'ampliamento del sistema

La descrizione completa della struttura dell'Assistente di sistema è data dall'albero dei menu riportato all'inizio del presente manuale. Tali informazioni sono presenti anche nell'indice alla fine del manuale.

L'Assistente di sistema consente di modificare soltanto alcune impostazioni del sistema. Le impostazioni qui descritte possono essere eseguite anche dal gestore di sistema o dall'installatore mediante accesso esterno, con il software di configurazione AIMS. L'accesso esterno deve essere abilitato dall'utente (telemanutenzione)

Il sistema completo viene configurato dal gestore di sistema o dall'installatore, mediante il software di configurazione AIMS. Fanno parte di questi interventi, ad esempio, la creazione e l'elaborazione di piani di selezione, le impostazioni di deviazione delle chiamante nonché la definizione delle interfacce di rete.

## Salvataggio dati

Le impostazioni effettuate con l'Assistente di sistema non vengono salvate e vengono cancellate al nuovo avvio del sistema. Il gestore di sistema o l'installatore deve salvare perciò le vostre modifiche di tanto in tanto con il software di configurazione AIMS. Questa operazione può avvenire anche tramite accesso esterno.

## Scopo del documento

#### Accesso esterno (telemanutenzione)

Per l'accesso esterno con il software di configurazione AIMS esistono tre tipi di autorizzazioni:

- Nessun accesso
- Accesso una solo volta
- Accesso permanente

L'autorizzazione per l'accesso esterno al sistema viene assegnata all'interno dell'Assistente di sistema. Solo l'utente che sta utilizzando il menu "Assistente di sistema" può modificarne le impostazioni di sistema. Per gli altri utenti l'accesso al sistema è bloccato. Per consentire l'accesso esterno si deve quindi uscire dal menu.

#### Nome utente e password

Per accedere al menu "Assistente di sistema" è necessario un nome utente e una password, entrambi disponibili dal gestore di sistema.

Le impostazioni dell'Assistente di sistema vengono generalmente effettuate come indicato nella Guida utente dei telefoni 45 e 45pro. Le impostazioni dell'Assistente di sistema sono leggermente diverse da quelle del telefono e offrono alcune possibilità in più. Le funzioni sono descritte nelle seguenti pagine. Per poter effettuare le impostazioni di sistema è necessario disporre di alcune conoscenze di base. Alcune operazioni vengono visualizzate nelle Impostazioni utente. Il capitolo "Impostazioni con l'Assistente di sistema" prevede una conoscenza delle operazioni fondamentali e descrive solo le attività di modifica. Prima di iniziare con le impostazioni di sistema è quindi importante aver già effettuato una volta le operazioni del telefono.

#### Attivazione e chiusura dell'Assistente di sistema

#### Attivazione dell'Assistente di sistema

Per attivare il menu "Assistente di sistema" è necessario un nome utente e una password, entrambi disponibili dal gestore di sistema.

Premere il Tasto Menu fino a quando sul display non compare l'indicazione MENU "Configurazione". Premere il Tasto Fox "Configurazione". Configurazione Premere il Tasto Menu fino a quando sul display non compare MENU "Sistema PBX". Premere il Tasto Fox "Sistema PBX". Sistema PBX S Immettere nome utente e password. OK Premere il Tasto Fox "OK". Il display visualizza il menu "Assistente di sistema" o i messaggi degli OΚ Se sono presenti dei messaggi di eventi: confermare il messaggio premendo nuovamente il Tasto Fox "OK". Il display visualizza il menu "Assistente di sistema".



Pagina iniziale dell'Assistente di sistema

#### Chiusura dell'Assistente di sistema

Le impostazioni effettuate sono valide solo se si conferma con il Tasto Fox "OK" l'ultima operazione o se si modifica un'assegnazione (ad es. "Sì/NO"). Per uscire dal menu "Assistente di sistema" basta premere in qualsiasi momento il Tasto Fox "Termina".



Premere il Tasto Fox "Termina". Il telefono è a riposo.

## Esecuzione di chiamate durante le impostazioni nell'Assistente di sistema

Quando è attivo l'Assistente di sistema non è possibile utilizzare il telefono. Se si solleva il microtelefono o si risponde ad una chiamata, l'Assistente di sistema si chiude automaticamente.

## Guida menu

#### Selezione di una voce di menu tramite tasto numerico

La pagina iniziale dell'Assistente di sistema contiene 10 sottomenu associati a dei numeri. Generalmente sono a loro volta articolati in sottomenu che si possono aprire facendo clic sul relativo numero. La struttura dei menu è illustrata dall'albero di menu raffigurato all'inizio delle presenti istruzioni per l'uso.

L'ultimo sottomenu contiene almeno ancora un'opzione menu di cui si può decidere la modalità di elaborazione. Il display indica le possibilità disponibili.



Premere il tasto numerico del sottomenu.

Sul display compare il sottomenu selezionato.

**Avvertenza** 

Se il menu non possiede alcun sottomenu, si accede direttamente alla

relativa impostazione.

**Esempio** 

La pagina iniziale dell'Assistente di sistema contiene i sottomenu numerati dell'Assistente di sistema. Si vuole aprire il sottomenu "4-IMPOSTAZIONI

UTENTE"



Premere il tasto 4.

Sul display compaiono le impostazioni per l'elaborazione.

```
1: VISUALIZZARE
2: MODIFICARE
3: STAMPARE

VOSTRA SCELTA:
## MENU : CONFIG. D'UTENTI ##
Ok Ritorno <- -> Fine
```

Sottomenu "Impostazioni utente"

#### Chiusura del livello menu

Premendo il Tasto Fox "Indietro" si retrocede al livello menu superiore. Si passa quindi nel ramo superiore dell'albero dei menu. Per rimanere nell'Assistente di sistema, tornare indietro soltanto fino alla pagina iniziale dell'Assistente di sistema.

#### Esempio

Ci si trova nel sottomenu "Impostazioni utente" e si vuole tornare alla pagina iniziale dell'Assistente di sistema.

Indietro

Premere il Tasto Fox "Indietro".

Si accede al livello menu immediatamente superiore, la pagina inizia dell'Assistente di sistema.

#### Avvertenza

Se si dispone di una tastiera alfanumerica, invece di premere il Tasto Fox "Indietro" nell'Assistente di sistema, si può utilizzare il tasto FINE. Anche il Tasto END dei telefoni 45 e 45pro ha questa funzione.

## Elaborazione delle impostazioni

Generalmente le impostazioni di un menu si possono elaborare con "VISUALIZZA", "MODIFICA" e "STAMPA" O con "STAMPA E CANCELLA". Con la funzione "STAMPA" si inviano i dati ad un'interfaccia. In genere all'interfaccia è connessa una stampante. Può trattarsi però anche di un PC con cui si possono poi elaborare i dati.

Le funzioni disponibili compaiono sul display. Le impostazioni verranno solo visualizzate, stampate o cancellate a seconda della funzione visualizzata. Se si seleziona "STAMPA E CANCELLA" le impostazioni vengono cancellate automaticamente dopo la stampa.

Alcuni esempi vengono illustrati sulla base del blocco del telefono attivabile nelle Impostazioni utente. Il capitolo "Impostazioni con l'Assistente di sistema" prevede una conoscenza delle operazioni fondamentali e descrive solo le attività di modifica.

## **Displays**

Si vogliono visualizzare le impostazioni.

#### **Esempio**

Si vuole sapere se un utente ha bloccato il proprio telefono.



Richiamare il menu "Impostazioni utente".

Il display indica le possibilità "1: VISUALIZZA, "2: MODIFICA" e

ll display indica le po "3: STAMPA".



Premere il tasto 1.

Viene chiesto di inserire il numero dell'utente.



Inserire il numero dell'utente di cui si vogliono visualizzare le impostazioni.



Premere il Tasto Fox "OK".

Sul display compaiono le impostazioni relative al nome, l'indicazione di occupato e la deviazione di chiamata predefinita. Per visualizzare le impostazioni del blocco del telefono si deve passare alla pagina successiva (vedere "Cambio pagina con i Tasti Cursore").

#### **Avvertenza**

Se si dispone di una tastiera alfanumerica, invece di premere il Tasto Fox "OK" nell'Assistente di sistema, si può utilizzare il tasto INVIO 4. Questo tasto consente però solo di spostarsi in avanti.

## Cambio pagina con i Tasti Cursore

Alcuni sottomenu o opzioni menu contengono un elenco con svariate voci. Se il display non è sufficientemente grande da contenerle, vengono visualizzate in altre pagine. Ad esempio, se ci si trova nella prima di tre pagine, in basso a destra sul display compare l'indicazione "1/3". Con i Tasti Fox "<-" e "->" è possibile cambiare pagina all'interno di un elenco.

#### **Esempio**

Si vuole sapere se un utente ha bloccato il proprio telefono e si richiamano le Impostazioni utente del relativo numero. Il display non visualizza le informazioni desiderate ma "1/3" sul margine inferiore a destra.



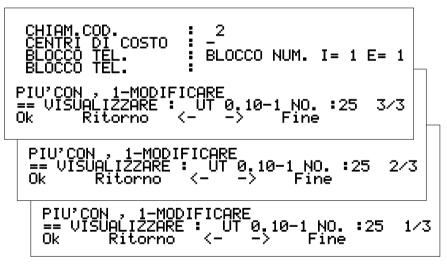
Per andare alla seconda pagina: Premere il Tasto Fox "->".

In basso a destra il display mostra informazioni su: prima chiamata, deviazione della chiamata, deviazione condizionata di chiamata predefinita, deviazione di chiamata condizionata se occupato, numero utente del cercapersone e "2/3".



Per andare alla terza pagina: Premere il Tasto Fox "->".

Il display mostra informazioni sulla chiamata codificata, il centro di costo, il blocco alla selezione e il blocco del telefono. Viene inoltre indicato se il blocco del telefono è attivo o meno.



Cambio della pagina del menu "Impostazioni utente"



Il Tasto Fox "<-" consente di passare alla pagina precedente.

**Avvertenza** 

Se si dispone di una tastiera alfanumerica, invece di premere i tasti Fox "->" e "<-" nell'Assistente di sistema si possono utilizzare i tasti freccia ⊙ e ⊙.

#### Cambio record con i Tasti Cursore

Un record può contenere una o più voci. Se il display non è sufficientemente grande da contenerle, vengono visualizzate in altre pagine.

Premendo il Tasto Cursore " $\triangle$ " o " $\nabla$ " è possibile passare da un record all'altro. In tal modo si passa dai dati di un numero ai dati di quello successivo.

#### Esempio

Si vuole sapere quali utenti hanno bloccato il proprio telefono.



Immettere il numero di un utente qualsiasi e visualizzarne le impostazioni relative al blocco del telefono. Vedere l'esempio "Visualizza".



Premere il Tasto Cursore " $\triangle$ " o " $\nabla$ ".

Sul display compare il record successivo o precedente.

#### **Avvertenza**

Se si dispone di una tastiera alfanumerica, invece di premere i Tasti Cursore " $\triangle$ " o " $\nabla$ " nell'Assistente di sistema si possono utilizzare i Tasti Cursore  $\odot$  e  $\odot$  .

```
CHIAM.COD. : 2
CENTRI DI COSTO : -
BLOCCO TEL. : BLOCCO NUM. I= 1 E= 1
BLOCCO TEL. : BLOCCO NUM. I= 1 E= 1
PIU'CON , 1-MODIFICARE
== VISUALIZZARE : UT 0.10-1 NR. : 25 3/3
Ok Ritorno <- -> Fine

PIU'CON , 1-MODIFICARE
== VISUALIZZARE : UT 0.11-1 NR. : 26 3/3
Ok Ritorno <- -> Fine

PIU'CON , 1-MODIFICARE
== VISUALIZZARE : UT 0.14-1 NR. : 27 3/3
Ok Ritorno <- -> Fine
```

Cambio del record dati dell'impostazione utente Blocco del telefono.

#### **Avvertenza**

Ad ogni cambio ci si trova nella pagina delle Impostazioni utente che mostra l'impostazione del blocco del telefono. Per conoscere le impostazione dell'utente contenute in altre pagine ci si deve spostare con i Tasti Fox "->" o "<-". Questa funzione è pratica, anche se consente errori nel posizionamento dell'utente. Si devono quindi verificare sempre le informazioni visualizzate.

#### Modifica

Si vogliono modificare delle impostazioni. Si può trattare di nomi, numeri e indicazioni, ad es. "Sì/NO" o "ON/OFF"

I nomi e i numeri vengono sovrascritti quando se ne immettono di nuovi. Per rendere attive le impostazioni è necessario confermarle con il Tasto Fox "OK". Se si cancellano le vecchie impostazioni senza sostituirle con delle nuove, è necessario sovrascriverle con "-". Le modifiche apportate ai tasti "Sì/NO" o "ON/OFF" vengono applicate richiamando la posizione corrispondente,

**Esempio** Si vuole abilitare o bloccare il comando a distanza.

Premere il tasto "6".

Sul display compare l'indicazione "MANUTENZIONE".

Premere il tasto "6".
Possibilità: "1: "ABILITA" o "2: PASSWORD".

Premere il tasto 1.

Il display passa da "On" a "Off" ogni volta che si preme il tasto.

**Esempio** Si vuole modificare il nome di un utente.

Richiamare il menu "Impostazioni utente". Il display indica le possibilità "1: VISUALIZZA, "2: MODIFICA" e "3: STAMPA".

Premere il tasto "2".

Viene richiesto di immettere il numero dell'utente.

Inserire il numero telefonico dell'utente da modificare.

OK Premere il Tasto Fox "OK".

Il display indica le impostazioni relative a questo numero, dove "1: NOME".

Premere il tasto 1. Viene chiesto di inserire il nome dell'utente.

Inserire il nuovo nome.

**Avvertenza** Se non si vuole sostituire il nome con un nome nuovo, lo si può cancellare

specificando "-".

OK

L'impostazione è memorizzata.

Premere il Tasto Fox "OK".

#### Inserimento di lettere e caratteri

I tasti numerici consentono anche l'inserimento di caratteri. Ai tasti numerici sono infatti assegnati diversi caratteri

Per inserire i caratteri usando i tasti numerici è necessario attivare il Modo Testo. Sul display compare quindi il simbolo " $\alpha$ ". Durante l'inserimento è possibile passare dalle cifre ai caratteri e viceversa.



Per alternare tra cifre e caratteri in Modo Testo: premere il Tasto Alfa.

#### **Avvertenza**

Se l'apparecchio sta attendendo l'inserimento di un testo, è automaticamente attivati il Modo Testo per l'inserimento di caratteri.

## Stampa

Sul display compare l'indicazione "STAMPA". I dati dell'opzione menu scelta possono essere trasferiti ad un dispositivo esterno, ad esempio una stampante. I dati possono essere inoltre trasferiti ad un PC. Nelle presenti Istruzioni per l'uso viene utilizzato solo il concetto di "stampa".

#### **Esempio**

Si vogliono stampare tutte le impostazioni utente (poiché si tratta di una notevole quantità di dati è sconsigliabile usare questa funzione).



Richiamare il menu "Impostazioni utente".

Il display indica le possibilità "1: VISUALIZZA", "2: MODIFICA" e "3: STAMPA".



Premere il tasto "3".

Si avvia la stampa dei dati.



Interruzione del processo di stampa: Premere il Tasto END.

Di seguito viene descritto come "MODIFICARE" le impostazioni di sistema con l'Assistente di sistema. Le altre funzioni utilizzabili per la modifica delle impostazioni, quali "VISUALIZZA", "STAMPA" e "CANCELLA", sono descritte in linee generali nella Guida utente. In questa sede vengono citate solo per integrare altre informazioni.

La struttura di guesto capitolo si basa sull'albero dei menu.

I capitoli secondari sono strutturati nel seguente modo:

- Titolo con la combinazione di tasti del percorso delle singole opzioni menu. Nel menu "Assistente di sistema" è sufficiente digitare questa combinazione numerica per poter procedere all'esecuzione delle impostazioni. Se nel percorso di menu sono richieste indicazioni quali "Numero utente", le si deve confermare con il Tasto Fox "OK".
- Indicazione del percorso di menu completo.
- Descrizione della modifica ammessa.
- Eventuali brevi spiegazioni sul contenuto dell'opzione menu e sull'immissione.

#### Selezione abbreviata

I numeri di selezione abbreviata facilitano la composizione dei numeri utilizzati più di frequente. Adogni selezione abbreviata si possono associare un numero utente esterno o interno e un nome. Una volta che la selezione abbreviata è stata memorizzata nel sistema tutti i telefoni vi possono accedere. I blocchi dei telefoni possono essere configurati in modo che le selezioni abbreviate continuino ad essere disponibili.

Se si memorizza un numero esterno si deve indicare anche il prefisso di accesso alla linea urbana (numero da comporre per poter accedere alla rete urbana). Il prefisso e il numero devono essere separati con un tratto di congiunzione.

Inserendo un nome nella lista di selezione abbreviata è possibile selezionare un numero indicando il nome invece del numero utente (Selezione nominativa). Si può anche registrare solo la parte iniziale del numero. La parte finale dovrà essere selezionata in seguito manualmente.

Esempio: il numero di selezione abbreviata 7500 è associato al numero 0-001212 e al nome "NY" (New York). L'utente che vuole chiamare dalla Svizzera a New York Manhattan selezionerà "NY" (selezione nominativa) e il numero locale.

## Modifica del nome e del numero utente di un numero di selezione abbreviata

Percorso di menu: 1-Numero di selezione abbreviata.

Nel sistema i numeri di selezione abbreviata da 7000 a 7999 sono impostati per default. e vi si possono assegnare i nomi e i numeri utente.

Viene richiesto il nome attualmente associato al numero di selezione abbreviata. Se invece di sovrascrivere un numero di selezione abbreviata già noto, se ne vuole creare uno nuovo, si deve indicare "-" al posto del nome. Viene visualizzata la prima selezione abbreviata disponibile.

I nomi possono contenere 17 caratteri al massimo e devono iniziare con una lettera.

## Destinazioni

Consente di definire la destinazione delle chiamate deviate in determinate situazioni. Le destinazioni possono essere costituite da numeri interni o esterni.

#### Modifica distribuzione delle chiamate

Percorso di menu: 2-Destinazioni/1-Impostazioni EDC.

Si modifica il nome di una distribuzione delle chiamate. Vengono visualizzati il numero di selezione passante e le posizioni di commutazione.

I nomi possono contenere 17 caratteri al massimo e devono iniziare con una lettera.

Il nome viene utilizzato per il CNIP (Calling Name Identification Presentation). Esso compare quindi sul display delle persone chiamate che dispongono di un telefono specifico o un apparecchio ISDN.

Le destinazioni possono essere definite per tre posizioni di commutazione. Il codice funzione impostato da telefono determina la posizione di commutazione.

## Definizione delle destinazioni per la chiamata di emergenza

Percorso di menu: 2-Destinazioni/2-Numero di emergenza

Consente di definire dei numeri utente come destinazioni della chiamata di emergenza di tre posizioni di commutazione. Il codice funzione impostato da telefono determina la posizione di commutazione.

Il numero di emergenza configurato per default nel sistema è "12". Tutti gli utenti che chiamano il "12" vengono connessi alla destinazione. La destinazione corrisponde alla posizione attuale del gruppo di commutazione 1 e può essere interna o esterna.

## Assegnazione del pattern della suoneria centralizzata

Percorso di menu: 2-Destinazioni/3-Chiamata codificata/2-Modifica

È possibile assegnare un numero utente a ciascuno dei 5 codici (differenziati come ritmi di chiamata o sequenze di lampeggi).

La suoneria centralizzata è un dispositivo supplementare esterno dotato di segnalazione acustica o ottica. Viene utilizzata a parziale sostituzione di un impianto cercapersone e consente di cercare fino a 5 utenti interni con una chiamata in codice. L'utente che riconosce il ritmo può acquisire la chiamata da qualsiasi apparecchio. I ritmi sono costituiti da un segnale lungo e da 1...5 segnali brevi. La cifra del codice indica il numero di segnali brevi.

# Definizione della destinazione della deviazione per protezione dalle chiamate (non disturbare)

Percorso di menu: 2-Destinazioni/4-Non disturbare

È possibile definire una destinazione comune per la deviazione. Le chiamate destinate agli utenti che hanno attivato la protezione dalle chiamate vengono inoltrate a questo numero.

## Definizione della destinazione per la supplenza

Percorso di menu: 5-Destinazioni/2-Supplenza.

È possibile inoltrare ad un supplente (altro telefono o suoneria centrale) le chiamate dirette al proprio posto operatore. Questa impostazione è valida automaticamente per tutti gli apparecchi che fanno parte dello stesso sistema. Le chiamate effettuate dagli utenti che selezionano il numero utente del posto operatore non vengono inoltrate.

## Definizione degli utenti dei gruppi di conferenza

Percorso di menu: 2-Destinazioni/6-Conferenze.

È possibile aggiungere o modificare i numeri utente di max. 5 membri di una conferenza predefinita (già presente nel sistema).

Per selezionare gli utenti, scegliere la posizione della destinazione. Per eliminare un utente dalla conferenza, digitare "-" al posto del numero utente.

Contrariamente a quanto avviene nelle conferenze variabili, nelle quali gli utenti vengono inseriti man mano, nelle conferenze preconfigurate gli utenti vengono chiamati contemporaneamente all'inizio. Solo un utente esterno può partecipare ad una conferenza preconfigurata.

#### Definizione delle destinazioni hotline

Percorso di menu: 2-Destinazioni/7-Hotline.

È possibile definire il numero di destinazione di max. 5 hotline.

Un telefono può essere collegato con una hotline. Se si solleva il microtelefono, viene chiamato automaticamente il numero utente di destinazione. I campi di applicazione vanno dalla ricezione delle chiamate provenienti dal telefono di emergenza dell'ascensore alla creazione di una hotline provvisoria per le chiamate di emergenza dei bambini. Le destinazioni possono essere interne o esterne.

## Definizione della destinazione per il campanello

Percorso di menu: 2-Destinazioni/8-Campanello.

È possibile definire il numero di destinazione per il proprio citofono.

Sono disponibili tre posizioni di commutazione. Il codice funzione impostato da telefono determina la posizione di commutazione.

Si possono configurare solo destinazioni interne. Se l'utente interno è stato deviato su un numero esterno, viene selezionata anche tale destinazione.

## Impostazioni con l'Assistente di sistema I

## **Capolinea**

Percorso di menu: 2-Destinazioni/9-Capolinea (solo Italia).

Si possono definire le destinazioni per la funzione Capolinea.

Sono disponibili 3 destinazioni. Il codice funzione impostato da telefono determina la posizione di commutazione.

La funzione Capolinea è disponibile solo in Italia. Ha lo scopo di garantire che tutte le chiamate entranti vengano gestite. Le chiamate che non sono gestite entro 15 secondi, vengono inoltrate al Capolinea. Questa destinazione è sempre costituita da un posto operatore. Se quest'ultimo è stato deviato su un altro numero utente, anche esterno, la chiamata viene inoltrata a tale destinazione.

## Modifica della lista utenti

La lista utenti elenca in righe separate: numero utente, nome e interfaccia (porta). Va utilizzata come schema semplificato e si differenzia dalle Impostazioni utente perché contiene un numero minore di dati sull'utente.

#### Modifica della lista utenti

Percorso di menu: 3-Lista utenti/2-Modifica/Numero utente/Tasto Fox "OK"/1

Consente di modificare i nomi della lista utenti.

I nomi possono contenere 17 caratteri al massimo e devono iniziare con una lettera.

## Impostazioni utente

Per un numero utente esistente è possibile modificare le impostazioni per:

- Nome
- Indicazione di occupato
- Assegnazione hotline
- Deviazione di chiamata
- Deviazione condizionata di chiamata
- Numero del cercapersone
- Chiamata codificata
- Centro di costo
- Blocco alla selezione
- Blocco del telefono

A seconda del tipo di utente (telefono normale, telefono mobile, cercapersone, PISN) sono disponibili soltanto determinate opzioni menu. Se si utilizza una rete telefonica privata / PISN (Private Integrated Service Network), è possibile modificare soltanto i punti seguenti:

- Nome
- Numero di instradamento
- Numero utente PISN
- Selezione Clip

Non è possibile modificare il numero utente nell'Assistente di sistema!

Per poter apportare modifiche alle impostazioni utente, selezionare "MODIFICA" nel menu "Impostazioni utente", immettere il numero utente e confermare con il tasto "OK".

#### Modifica del nome di un utente

Percorso di menu: 4-Impostazioni utente/2-Modifica/Numero utente/1-Nome

Consente di modificare i nomi della lista utenti. I nomi vengono utilizzati nel sistema per la selezione nominativa,

I nomi possono contenere 17 caratteri al massimo e devono iniziare con una lettera.

## Modifica dell'indicazione di occupato

Percorso di menu: 4-Impostazioni utente/2-Modifica/Numero utente/2-Indicazione di occupato (solo 45 / 45pro)

È possibile assegnare ad un apparecchio 45 / 45pro la variante di un'indicazione di occupato.

Negli altri telefoni questa opzione menu non compare. A seconda delle dimensioni del sistema è possibile scegliere fra 4 o 10 varianti. Per ogni variante è possibile visualizzare per un massimo di 25 numeri utenti se sono occupati o liberi.

#### Modifica della hotline

Percorso di menu: 4-Impostazioni utente/2-Modifica/Numero utente/3-Hotline

È possibile assegnare un numero utente ad una hotline. In questo modo, sollevando il ricevitore, si sarà subito collegati con questa hotline. A sua volta la hotline è assegnata ad una destinazione.

Sono disponibili 5 hotline diverse. Per cancellare l'accesso ad una hotline, specificare "-" al posto della relativa cifra.

#### Modifica della deviazione di chiamata predefinita

Percorso di menu: 4-Impostazioni utente/2-Modifica/Numero utente/4-Deviazione di chiamata predefinita

Tutte le chiamate dirette ad un numero utente vengono deviate su una nuova destinazione.

Se la deviazione della prima chiamata è disattivata, le chiamate vengono deviate sempre e immediatamente, indipendentemente dal fatto che l'utente destinatario sia occupato o meno. Se la deviazione della prima chiamata è attiva, l'utente riceve la chiamata per 5 secondi prima di deviare la chiamata. L'utente destinatario della deviazione di chiamata predefinita è il solo a poter chiamare l'utente. Tutte le altre chiamate vengono deviate. Il numero della destinazione può essere interno o esterno e non deve superare le 20 cifre.

## Attivazione della deviazione prima chiamata

Percorso di menu: 4-Impostazioni utente/2-Modifica/Numero utente/Tasto Fox"->"/ 1-Deviazione prima chiamata

È possibile attivare o disattivare la deviazione della prima chiamata.

Se è attiva la deviazione della prima chiamata, in caso di occupato le chiamate vengono immediatamente deviate. Se l'apparecchio è libero, l'utente riceve solo il primo squillo e la destinazione riceve gli squilli successivi. Nei primi 5 secondi la chiamata può essere acquisita direttamente.

Premendo il tasto numerico "1", "Sì" viene sostituito da "NO". L'impostazione visualizzata viene memorizzata automaticamente.

## Modifica della deviazione di chiamata condizionata predefinita

Percorso di menu: 4-Impostazioni utente/2-Modifica/Numero utente/Tasto Fox "->"/ 2-Deviazione di chiamata condizionata predefinita

È possibile assegnare ad un numero la destinazione su cui verranno deviate le chiamate quando il telefono è occupato. A tale scopo si deve attivare la deviazione di chiamata condizionata.

Il numero della destinazione può essere interno o esterno e non deve superare le 20 cifre.

## Attivazione della deviazione condizionata di chiamata

Percorso di menu: 4-Impostazioni utente/2-Modifica/Numero utente/Tasto Fox "->"/ 3-Deviazione di chiamata condizionata se occupato

È possibile attivare o disattivare la deviazione condizionata di chiamata quando l'utente è occupato.

Premendo il tasto numerico "1", "Sì" viene sostituito da "NO". L'impostazione visualizzata viene memorizzata automaticamente

## Modifica del numero del cercapersone

Percorso di menu: 4-Impostazioni utente/2-Modifica/Numero utente/Tasto Fox"->"/4-Numero utente del cercapersone

Consente di assegnare il numero di un cercapersone al numero utente di un telefono. Le chiamate dirette al telefono vengono inoltrate al corrispondente cercapersone.

Il cercapersone (detto anche Pager) è un apparecchio radioricevente portatile che garantisce una costante reperibilità. Il cercapersone deve trovarsi entro il campo di ricezione. Nel display compare il numero del chiamante per cui è possibile effettuare la prenotazione automatica. Per questa funzione il cercapersone deve essere collegato all'impianto telefonico.

## Modifica del pattern per la suoneria centralizzata

Percorso di menu: 4-Impostazioni utente/2-Modifica/Numero utente/2x Tasto Fox "->"/1-Pattern

Consente di assegnare ad un numero utente uno dei 5 codici disponibili (come ritmo di chiamata o sequenza di lampeggio).

La suoneria centralizzata è un dispositivo supplementare esterno dotato di segnalazione acustica o ottica. Viene utilizzata a parziale sostituzione di un impianto cercapersone e consente di cercare fino a 5 utenti interni con una chiamata in codice. L'utente che riconosce il ritmo può acquisire la chiamata da qualsiasi apparecchio. I ritmi sono costituiti da un segnale lungo e da 1...5 segnali brevi. La cifra del codice indica il numero di segnali brevi.

**Avvertenza** Il codice può essere modificato anche nel menu "Destinazioni".

#### Modifica del centro di costo

Percorso di menu: 4-Impostazioni utente/2-Modifica/Numero utente/2x Tasto Fox "->"/2-Centro di costo È possibile assegnare ad un centro di costo, da 00 a 99, gli addebiti delle conversazioni relativi ad un dato numero utente. Il centro di costo indica su quale conto vengono registrati gli addebiti.

## Modifica del blocco alla selezione

Percorso di menu: 4-Impostazioni utente/2-Modifica/Numero utente/2x Tasto Fox "->"/3-Blocco alla selezione

Il blocco alla selezione impedisce la selezione di specifici numeri. Per semplificare le possibilità di accesso, i numeri vengono raggruppati in tabelle. È possibile selezionare di volta in volta 1 delle otto tabelle di blocco alla selezione interna o esterna.

La selezione abbreviata consente di evitare i blocchi alla selezione, a meno che il numero di codice della selezione abbreviata non sia stato acquisito in un blocco.

Prima si procede all'immissione del blocco interno (viene visualizzato "I=" con il numero del blocco), quindi si imposta il blocco esterno (compare "E=" con il numero del blocco). Nei casi in cui non si vuole utilizzare alcun blocco, specificare "-".

#### Rimozione del blocco del telefono

Percorso di menu: 4-Impostazioni utente/2-Modifica/Numero utente/2x Tasto Fox "->"/4-Blocco del telefono

Il PIN del blocco di un telefono viene sovrascritto.

Non è possibile rimuovere o impostare dei blocchi. Il blocco deve essere rimosso con la nuova password nel telefono

#### Limitazione temporale di un portatile

Percorso di menu: 4-Impostazioni utente/2-Modifica/Numero utente/2x Tasto Fox "->"/5-In visita fino a (solo portatile)

Questa funzione è disponibile solo per i portatili DECT definiti nel sistema come "ospiti". Questa funzione consente di abilitare un portatile per un periodo limitato. Il portatile può essere quindi dato ad un ospite e impostato in modo che la registrazione scada a una determinata ora di un dato giorno.

#### Modifica dell'instradamento

Percorso di menu: 4-Impostazioni utente/2-Modifica/Numero utente/2-Instradamento (solo numero utente PISN)

Solo per numeri utenti in reti telefoniche private/PISN (Private Integrated Service Network): Per selezionare un instradamento da 1 a 24.

#### Modifica del numero PISN

Percorso di menu: 4-Impostazioni utente/2-Modifica/Numero utente/3-Numero utente PISN

Solo per numeri utenti in reti telefoniche private/PISN (Private Integrated Service Network): Consente di modificare un numero utente PISN, la lunghezza non deve superare i 20 caratteri.

#### Modifica della selezione CLIP

Percorso di menu: 4-Impostazioni utente/2-Modifica/Numero utente/4-Selezione CLIP (solo PISN)

Solo per numeri utenti in reti telefoniche private/PISN (Private Integrated Service Network): Viene definita CLIP (Calling Line Identification Presentation) la visualizzazione del numero utente del chiamante nel display del telefono che riceve la chiamata. È possibile scegliere tra l'impostazione normale (Numero di selezione passante del chiamante viene utilizzato come CLIP) e CLIP (viene utilizzato il CLIP definito).

Premendo il tasto numerico "4", "Sì" viene sostituito da "NO" sul display. L'impostazione visualizzata viene memorizzata automaticamente.

## Indicazione di occupato

Se si utilizza il telefono 45 / 45pro come capolinea o posto operatore è possibile visualizzare se i telefoni selezionati sono occupati o liberi.

## Indicazione di occupato

Percorso di menu: 5-Indicazione di occupato/2-Modifica

È possibile modificare la posizione dei numeri utente.

I numeri utente da visualizzare possono essere definiti in 4 varianti. Selezionare innanzitutto una variante da 1 a 4.

Il display è in grado di visualizzare fino a 25 numeri memorizzati in una data variante. Vengono visualizzate solo le ultime 6 cifre; se il numero è più lungo, viene fatto precedere da "+".

Per l'immissione è necessario selezionare la posizione del numero da modificare con i Tasti Fox "<-" e "->". La prima cifra indica la riga e la seconda indica la colonna. "2.1" significa che il numero utente si trova nella seconda riga e nella prima colonna. Al termine della riga, il cursore passa all'inizio della riga successiva. Spostando il cursore all'indietro, dall'inizio della prima riga si passa alla fine dell'ultima.

## Impostazioni assistenza

Il menu "Impostazioni assistenza" consente di modificare le impostazioni principali del sistemalmpostazioni di base del sistema e di leggere i messaggi di errore.

Inoltre è possibile impostare il comando esterno e la manutenzione remota.

Vengono fornite informazioni su:

- Impostazioni del sistema che possono essere effettuate con l'Assistente di sistema
- Stato e guasti del sistema
- Guasti della tensione di rete e messaggi degli eventi (allarmi)
- Licenze dell'impianto
- Ora e data del sistema

#### Stampa delle impostazioni di sistema

Percorso di menu: 6-Impostazioni per l'assistenza/1-Stampa tutto

Vengono stampate tutte le impostazioni dell'impianto che possono essere effettuate con l'Assistente di sistema. Per grandi quantità di dati si consiglia di stampare su un PC.

# Stampa delle impostazioni di sistema senza registro di selezione abbreviata

Percorso di menu: 6-Impostazioni per l'assistenza/2-Stampa senza registro di selezione abbreviata

Le impostazioni dell'impianto effettuabili con l'Assistente di sistema vengono stampate senza il registro di selezione abbreviata. Per grandi quantità di dati si consiglia di stampare su un PC.

## Stato del sistema e messaggi degli eventi

Percorso di menu: 6-Impostazioni assistenza/3-Assistenza

Le informazioni possono essere elaborate con "VISUALIZZA", "STAMPA", "CANCELLA" o "ENTRAMBI" (stampa e successiva cancellazione). La funzione deve essere definita prima di selezionare i dati.

È possibile selezionare le seguenti opzioni:

- 1-Riga di stato
- 2-Guasti del sistemaGuasti del sistema con indicazione di data, ora e freguenza
- 3-Guasti della tensione di rete con indicazione di data, ora e freguenza
- 4-Messaggi eventi, gli ultimi 84 con indicazione di data, ora e frequenza

#### Modifica licenze

Percorso di menu: 6-Impostazioni assistenza/4-Licenza/2-Modifica/2x Tasto Fox "->"/1-LIC

Consente di inserire un nuovo codice di licenza (LIC), che serve per ampliare le funzioni del sistema.

Grazie al codice di licenza le funzioni del sistema vengono abilitate. Per poter utilizzare ulteriori funzioni è necessario sovrascrivere il codice di licenza precedente con un nuovo codice. Una volta che ordinate le funzionalità desiderate, riceverete il nuovo codice dal vostro rivenditore. Per generare il nuovo codice di licenza, occorre fornire al vostro rivenditore i dati d'identificazione del sistema contenuti in questo menu.. Le funzioni abilitate dalla licenza sono utilizzabili solo dopo il riavvio del sistema. Queste operazioni possono essere anche effettuate a distanza.

Immettere il nuovo codice di licenza tramite l'Assistente di sistemao con AIMS Se avete ricevuto il nuovo codice di licenza in modo elettronico, si consiglia di immetterlo in AIMS mediante copia e incolla.

I dati d'identificazione possono essere selezionati con il Tasto Fox "->". Essi contengono le informazioni seguenti:

- Numero di serie dell'impianto, EID (Equipment Identification)
- Canale nazionale e di distribuzione, CID (Channel Identification)
- Indirizzo hardware dell'interfaccia Ethernet, MAC (Media Access Control)
- Codice di licenza, LIC (Licence Code), non presente in caso di funzioni disattivate.

L'opzione menu "Licenze" fornisce l'elenco delle funzioni abilitate dalla licenza.

## Modifica ora

Percorso di menu: 6-Impostazioni per l'assistenza/5-Data/Ora/2-Ora sistema

Consente di modificare l'ora del sistema.

Specificare la nuova ora come "hh.mm". Se non si usa la tastiera alfanumerica, si può immettere il punto con il tasto "\*".

#### Modifica data

Percorso di menu: 6-Impostazioni per l'assistenza/5-Data/Ora/3-Data sistema

Consente di modificare la data del sistema.

Specificare la nuova data come "GG.MM.AA". Se non si usa la tastiera alfanumerica, si possono immettere i punti con il tasto "\*".

#### Abilitazione del comando a distanza esterno

Percorso di menu: 6-Impostazioni per l'assistenza/6-Comando a distanza esterno/1-Abilita

Il comando a distanza esterno può essere anche disabilitato.

Gli utenti esterni hanno la possibilità di comandare a distanza alcune funzioni tramite la rete pubblica utilizzando un numero di selezione passante appositamente configurato, una password valida e codici funzione. Ad esempio: Modifica della deviazione delle chiamate, invio di messaggi di testo e azionamento dell'apriporta).

Premendo il tasto numerico "1", si passa da "Sì" a "NO" e viceversa. L'impostazione visualizzata viene memorizzata automaticamente.

## Configurazione della password per il comando a distanza esterno

Percorso di menu: 6-Impostazioni per l'assistenza/6-Comando a distanza esterno/2-Password

La password deve contenere esattamente 6 cifre. Le lettere non sono consentite. Durante l'immissione compaiono solo degli asterischi in modo che la password non possa essere vista da persone non autorizzate. Per evitare errori è richiesto il reinserimento della password.

#### Abilitazione della telemanutenzione

Percorso di menu: 6-Impostazioni assistenza/7-Assistenza

Questo menu è disponibile se avete l'autorizzazione necessaria. Consultare il gestore del sistema.

È possibile abilitare / disabilitare la telemanutenzione (accesso esterno) in generale o consentire una sola telemanutenzione.

Disponendo dell'autorizzazione per la telemanutenzione e dell'apposito profilo autorizzazione è possibile effettuare delle impostazioni di sistema tramite la rete pubblica. È quindi possibile modificare anche dall'esterno le impostazioni eseguibili con l'Assistente di sistema. La telemanutenzione può mettere in pericolo la sicurezza e dovrebbe essere consentita solo per periodi limitati.

Nonostante il gestore del sistema detenga un profilo autorizzazione per un livello di accesso molto elevato, non gli è possibile modificare l'impostazione relativa alla telecomunicazione e abilitarla per se stesso.

All'interno dell'Assistente di sistema la telemanutenzione non è possibile.

Selezionando la corrispondente opzione menu si salvano le seguenti impostazioni:

- 1: Telemanutenzione: No:
- 2: Telemanutenzione: Sì
- 3: Telemanutenzione: Solo una volta

## Collegamento con rilevamento dati

È possibile richiamare i singoli stati dei contatori e stamparli o cancellarli dal rapporto.

Si ottengono le informazioni separate per:

- Utente
- Centro di costo
- · Connessione di rete
- Camera / cabina

#### Visualizzazione dello stato del contatore di un utente

Percorso di menu: 7-Collegamento con rilevamento dati/1-Contatore/1-Utente

Il display visualizza i seguenti dati relativi al numero utente immesso:

- Comunicazioni telefoniche per affari
- Comunicazioni dati per affari
- · Comunicazioni private.

#### Visualizzazione dello stato del contatore di un centro di costo

Percorso di menu: 7-Collegamento con rilevamento dati/2-Contatore/1-Centro di costo

Il display visualizza lo stato del contatore del centro di costo specificato: Il centro di costo indica su quale conto vengono registrati gli addebiti.

È possibile interrogare i centri di costo da 00 a 99.

#### Visualizzazione del contatore di una connessione di rete

Percorso di menu: 7-Collegamento con rilevamento dati/1-Contatore/3-Connessione di rete

Il display visualizza il contatore della connessione di rete specificata: La connessione di rete collega il sistema con la rete esterna (linea urbana).

Per specificare la connessione di rete utilizzare il formato "0.00" dove la prima cifra identifica la scheda e le cifre dopo il punto la connessione sulla scheda.

#### Visualizzazione del contatore della camera / cabina

Percorso di menu: 7-Collegamento con rilevamento dati/1-Contatore/4-Camera/cabina

Il display visualizza il contatore del numero della camera o cabina specificate.

## Stampa del rapporto di un utente

Percorso di menu: 7-Collegamento con rilevamento dati/2-Rapporto/1-Utente

È possibile stampare rapporti riassuntivi del contatore di tutti gli utenti o di uno solo. I dati possono poi essere cancellati automaticamente.

Per selezionare un utente, premere di nuovo il tasto numerico "1" e immettere il numero utente. Il tasto "2" consente poi di scegliere il conto ("PRIVATO + COMMERCIALE", "PRIVATO" o "COMMERCIALE").

I contatori non vengono visualizzati! Questa operazione viene effettuata con il menu "Contatore".

## Stampa del rapporto di un centro di costo

Percorso di menu: 7-Collegamento con rilevamento dati/2-Rapporto/2-Centro di costo

È possibile stampare rapporti riassuntivi del contatore di uno o di tutti i centri di costo. Il centro di costo indica su quale conto vengono registrati gli addebiti. I dati possono poi essere cancellati automaticamente.

Per selezionare un centro di costo, premere il tasto numerico "1" e specificare il centro di costo. È possibile specificare i centri di costo da 00 a 99.

I contatori non vengono visualizzati! Questa operazione viene effettuata con il menu "Contatore".

## Stampa del rapporto di una connessione di rete

Percorso di menu: 7-Collegamento con rilevamento dati/2-Rapporto/3-Connessione di rete

È possibile stampare rapporti risassuntivi del conteggio di una o più connessioni di rete. I dati possono poi essere cancellati automaticamente.

Per selezionare una connessione di rete, premere il tasto numerico "1" e specificare la connessione di rete. Per specificare la connessione di rete utilizzare il formato "0.00" dove la prima cifra identifica la scheda e le cifre dopo il punto la connessione sulla scheda.

I contatori non vengono visualizzati! Questa operazione viene effettuata con il menu "Contatore".

## Stampa del rapporto della camera / cabina

Percorso di menu: 7-Collegamento con rilevamento dati/2-Rapporto/4-Camera/cabina

È possibile stampare rapporti riassuntivi del contatore di tutte le camere /cabine o di una sola. I dati possono poi essere cancellati automaticamente.

Per selezionare una camera o una cabina, premere il tasto numerico "1" e specificare il numero della camera / cabina.

I contatori non vengono visualizzati! Questa operazione viene effettuata con il menu "Contatore".

## Stampa del rapporto completo

Percorso di menu: 7-Collegamento con rilevamento dati/2-Rapporto/5-Completo

È possibile stampare rapporti riassuntivi di tutti i contatori. I dati possono poi essere cancellati automaticamente

I contatori non vengono visualizzati! Questa operazione viene effettuata con il menu "Contatore".

#### Hotel

Vengono qui descritte le funzioni speciali per gli hotel. Per praticità, conviene far coincidere il numero della camera con il numero utente. Per le immissioni si utilizza sempre tale numero.

Questo menu consente di:

- Specificare i nomi degli ospiti
- Segnalare che una camera è libera o occupata
- Impostare sveglie
- Calcolare gli addebiti telefonici
- Abilitare l'accesso alla rete esterna
- Abilitare la connessione con le altre camere o la reception
- Configurare le hotline per le camere

#### Visualizza numero camera

Percorso di menu: 8-Hotel/1-Impostazioni camera/Numero utente/1-Numero

Consente di visualizzare le impostazioni relative al numero di una camera. A partire dalle impostazioni del numero di una camera è possibile passare alle impostazioni del numero di altre camere. Per farlo, immettere il numero direttamente o scorrere i record con i Tasti Cursore. Non è possibile modificare il numero.

## Segnalazione di una camera come libera o occupata

Percorso di menu: 8-Hotel/2-Impostazioni camera/Numero utente/1-Stato della camera

È possibile definire se una camera è libera o occupata.

Se la camera diventa libera, ogni eventuale impostazione di sveglia viene annullata. Viene anche cancellato automaticamente il nome e viene stampato un rapporto.

Premendo il tasto numerico "2", si passa da "LIBERO" a "OCCUPATO" e viceversa. L'impostazione visualizzata viene memorizzata automaticamente.

#### Modifica del nome di un ospite

Percorso di menu: 8-Hotel/3-Impostazioni camera/Numero utente/1-Nome

Il nome dell'ospite compare anche nelle impostazioni dell'utente; il numero può essere selezionato anche mediante il nome.

Si attribuisce il nome di un nuovo ospite al telefono di una camera. I nomi possono contenere 17 caratteri al massimo e devono iniziare con una lettera.

## Modifica della richiesta di sveglia

Percorso di menu: 8-Hotel/1-Impostazioni camera/Numero utente/4-Richiesta di sveglia

Per un numero è possibile impostare una nuova ora per la sveglia.

Specificare la nuova ora come "hh.mm". Se non si usa la tastiera alfanumerica, si può immettere il punto con il tasto "\*".

## Stampa / cancellazione dello stato del contatore della camera dell'hotel

Percorso di menu: 8-Hotel/1-Impostazioni camera/Numero utente/5-Contatore

È possibile stampare o cancellare il contatore (pagamento individuale degli addebiti) del telefono di una camera.

## Modifica dell'abilitazione per le urbane nelle camere dell'hotel

Percorso di menu: 8-Hotel/1-Impostazioni camera/Numero utente/Tasto Fox "->"/1-Abilitazione per l'urbana

È possibile abilitare o disabilitare le chiamate esterne nei telefoni di alcune stanze.

Premendo il tasto numerico "1", "Sì" viene sostituito da "NO". L'impostazione visualizzata viene memorizzata automaticamente.

## Impostazione dell'abilitazione camera-camera

Percorso di menu: 8-Hotel/1-Impostazioni camera/Numero utente/Tasto Fox "->"/2-Abilitazione camera-camera

Si abilitano le chiamate tra due camere.

Questa funzione viene considerata soltanto se nel menu "Hotel, sottomenu "Impostazioni generali" non è stato inserito un permesso generale o un divieto generale in "Abilitazione camera-camera".

Premendo il tasto numerico "2", "Sì" viene sostituito da "NO" sul display. L'impostazione visualizzata viene memorizzata automaticamente.

## Impostazione della curva di supplemento

Percorso di menu: 8-Hotel/1-Impostazioni camera/Numero utente/Tasto Fox "->"/3-Supplemento

Impostando la curva di supplemento si ha la possibilità di modificare l'entità degli addebiti a carico del telefono di una camera. È possibile selezionare una delle 4 variabili disponibili. Per addebitare all'ospite solo gli addebiti effettivi, immettere "-".

## Configurazione della hotline per le camere

Percorso di menu: 8-Hotel/1-Impostazioni camera/Numero utente/Tasto Fox "->"/4-Hotline

Per il telefono di una camera è possibile impostare l'accesso diretto ad una hotline. In questo modo, sollevando il ricevitore, si sarà subito collegati con questa hotline. A sua volta la hotline è assegnata ad una destinazione.

Sono disponibili 5 hotline diverse. Per cancellare l'accesso ad una hotline, specificare "-" al posto della relativa cifra.

## Segnalazione di una camera come libera

Percorso di menu: 8-Hotel/2-Stato della camera/2-Modifica/1-Libero/Numero utente

Dopo aver selezionato l'opzione "LIBERO" e aver immesso e confermato il numero utente della camera, è possibile segnalare altre camere come libere digitandone direttamente il numero.

Se la camera diventa libera, ogni eventuale impostazione di sveglia viene annullata . Viene anche cancellato automaticamente il nome e viene stampato un rapporto.

## Occupazione di una camera

Percorso di menu: 8-Hotel/2-Stato della camera/2-Modifica/2-Occupato

Consente di occupare una camera e di assegnarle il nome di un ospite e uno o più numeri telefonici.

I nomi possono contenere 17 caratteri al massimo e devono iniziare con una lettera.

## Impostazione di una richiesta di sveglia

Percorso di menu: 8-Hotel/3-Richiesta di sveglia/1-Elabora

Specificare prima l'ora di sveglia e poi il numero utente della camera. È inoltre possibile stampare le richieste di sveglia impostate (8/3/2).

Specificare l'ora di sveglia come "hh.mm". Se non si usa la tastiera alfanumerica, si può immettere il punto con il tasto "\*".

## Impostazione generale dell'abilitazione camera-camera

Percorso di menu: 8-Hotel/4-Impostazioni generali/2-Modifica/1-Abilitazione camera-camera

È possibile abilitare o disabilitare in generale le telefonate fra le camere.

Premendo il tasto numerico "1", si passa da "Sì" a "NO" e viceversa. Con "Sì" e "NO" si disattivano le abilitazioni o disabilitazioni dei singoli utenti. Per annullare l'impostazione generale delle camere, inserire "-". L'impostazione visualizzata viene memorizzata automaticamente.

## Cancellazione automatica dei nomi al check out

Percorso di menu: 8-Hotel/4-Impostazioni generali/2-Modifica/2-Cancella nomi

Al check out (quando si segnala al sistema che la camera è nuovamente libera) il nome dell'ospite uscente viene automaticamente cancellato.

Premendo il tasto numerico "2", si passa da "CANCELLA" a "-" per impedire che i nomi vengano cancellati automaticamente. L'impostazione visualizzata viene memorizzata automaticamente.

## Stampa automatica della ricevuta al check out

Percorso di menu: 8-Hotel/4-Impostazioni generali/2-Modifica/3-Ricevuta

Al check out (quando si segnala al sistema che la camera è nuovamente libera) vengono stampati automaticamente gli addebiti telefonici.

Premendo il tasto numerico "3", si passa da "Sì" a "NO" e viceversa. L'impostazione visualizzata viene memorizzata automaticamente.

## Segnalazione di una richiesta di sveglia non andata a buon fine

Percorso di menu: 8-Hotel/4-Impostazioni generali/4-Modifica/2-Richiesta di sveglia

Nel display vengono visualizzate le richieste di sveglia che non sono andate a buon fine.

Premendo il tasto numerico "4", "SI" viene sostituito da "NO" sul display. L'impostazione visualizzata viene memorizzata automaticamente.

## **Password**

## Modifica della password per l'Assistente di sistema

Percorso di menu: 9-Password

È possibile modificare la password per accedere all'Assistente di sistema.

Prima di procedere alla modifica si deve specificare la vecchia password. La nuova password può contenere minimo 8 e massimo 10 caratteri. Durante l'immissione compaiono solo degli asterischi in modo che la password non possa essere vista da persone non autorizzate. Per evitare errori è richiesto il reinserimento della password. Sono ammesse cifre e lettere, si distingue tra maiuscole e minuscole.

## Altre impostazioni

In Ulteriori impostazioni si trovano le opzioni:

- Registrare i portatili DECT
- Abilitare diversi gestori di rete telefonica
- Creare messaggi e annunci

#### Registrazione di un portatile

Percorso di menu: 0-Ulteriori impostazioni/1-Registrazione/Cancellazione di portatile DECT/Numero utente/1-Registrazione

Per la registrazione, il portatile DECT deve essere pronto per l'attivazione. In caso di portatile GAP occorre modificare il codice di accesso (vedi sotto) poiché è necessario per la registrazione.

## Cancellazione di un portatile

Percorso di menu: 0-Ulteriori impostazioni/1-Registrazione/Cancellazione di portatile DECT/ 2-Cancellazione

Per poter cancellare un portatile (detto anche DECT) è necessario che si trovi entro il campo di copertura del sistema e che sia acceso. In questo caso la cancellazione viene effettuata in entrambe le parti, nel sistema e nel portatile, senza dover immettere alcun comando nel portatile.

Non è però più possibile telefonare neppure se la cancellazione viene effettuata solo nel sistema o nel portatile. Se un portatile viene cancellato solo nel sistema, il portatile mantiene l'area di sistema utilizzata e non è possibile registrare il portatile in tale area. Se le 4 aree del portatile sono occupate, il portatile non consente ulteriori registrazioni. In tal caso si dovranno cancellare le aree di sistema occupate nel portatile.

## Modifica del codice di accesso per portatili GAP

Percorso di menu: 0-Ulteriori impostazioni/1-Registrazione/Cancellazione di portatile DECT/Numero utente/3-Modifica del codice di accesso.

## Modifica della destinazione di segnalazione di un portatile

Percorso di menu: 0-Ulteriori impostazioni/2-Destinazione di segnalazione DECT

È possibile configurare un telefono come destinazione delle segnalazioni in modo che nel relativo display venga visualizzata la cancellazione dei portatili DECT annunciati temporaneamente.

Durante l'immissione il numero della destinazione delle segnalazioni non compare nel display.

# Autorizzazione del cambio di rete telefonica (Least Cost Routing)

Percorso di menu: 0-Ulteriori impostazioni/3-Least Cost Routing/1-LCR on/off/1-LCR on/off

È possibile attivare o disattivare il Least Cost Routing (LCR). Con la funzione "Least Cost Routing" il sistema seleziona per la conversazione il gestore di rete telefonica più vantaggioso fra quelli abilitati. La selezione viene controllata mediante prefissi e periodi e non viene visualizzata nell'Assistente di sistema.

Premendo il tasto numerico "1", si passa da "Sì" a "NO" e viceversa. L'impostazione visualizzata viene memorizzata automaticamente.

## Blocco di singoli gestori di rete

Percorso di menu: 0-Ulteriori impostazioni/3-Least Cost Routing/2-Gestori di rete

È possibile visualizzare la tabella dei gestori di rete e abilitare o bloccare determinati gestori. I nuovi gestori di rete possono essere inseriti soltanto mediante AIMS.

Selezionare il gestore di rete inserendo la cifra che lo precede. Premendo questo tasto numerico si passa da "SI" (bloccato) a "NO" (ammesso) e viceversa. L'impostazione visualizzata viene memorizzata automaticamente.

## Modifica degli utenti dei gruppi per i messaggi e gli annunci

Percorso di menu: 0-Ulteriori impostazioni/4-Messaggio/Annuncio/1-Gruppo di messaggi e annunci

È possibile modificare gli utenti dei gruppi che possono ricevere messaggi e annunci. Sono disponibili da 1 a 8 gruppi ciascuno di 16 utenti al massimo.

Per l'immissione è necessario selezionare la cifra della posizione del numero da modificare con i tasti " $\triangle$ " o " $\nabla$ ".

## Modifica dei messaggi di testo

Percorso di menu: 0-Ulteriori impostazioni/4-Messaggio/Annuncio/2-Messaggi di testo

È possibile modificare i testi standard definiti nel sistema.

Selezionare il testo di un messaggio e sovrascriverlo. Il nuovo testo non deve superare i 42 caratteri.

## Cancellazione di messaggi non letti

Percorso di menu: 0-Ulteriori impostazioni/4-Messaggio/Annuncio/3-Cancella tutti i messaggi.

È possibile cancellare tutti i messaggi letti e non letti.

Per confermare immettere "J" per "Sì".

## Riduzione dei messaggi

Percorso di menu: 0-Ulteriori impostazioni/4-Messaggio/Annuncio/4-Riduci i messaggi

Cancella i messaggi letti e non letti che hanno più di 3 giorni.

Per confermare immettere "J" per "Sì".

## Selezione della lingua per i messaggi

Percorso di menu: 0-Ulteriori impostazioni/4-Messaggio/Annuncio/5-Inizializza testi standard

È possibile selezionare la lingua per i messaggi nei testi dei messaggi predefiniti nel sistema.

## Index ■

A	
Abilitazione del comando a distanza esterno (6/6/1)	
Abilitazione della telemanutenzione (6/7) (solo con password dell'Assistente di sistema)	
Annuncio di un portatile (0/1/Numero utente/1)	
Assegnazione del pattern della suoneria centralizzata (2/3)	
Attivazione dell'Assistente di sistema	
Attivazione della deviazione condizionata di chiamata (4/2/Numero utente/Tasto Fox ->/3)	
Attivazione della deviazione prima chiamata (4/2/Numero utente/Tasto Fox ->/1)	
Autorizzazione del cambio di rete telefonica (0/3/1/1)	
Autorizzazione del Least Cost Routing (0/3/1/1)	
Awiso	
В	
Blocco di singoli gestori di rete (0/3/2)	34
C	
Cabina	29
Cambio pagina con i Tasti Cursore	13
Cambio record con i Tasti Cursore	14
Camera	29
Cancellazione automatica dei nomi al check out (8/4/2/2)	32
Cancellazione di messaggi non letti (0/4/3)	35
Cancellazione di un portatile (0/1/Numero utente/2)	34
Capolinea (2/9) (solo Italia)	20
Centro di costo	29
Chiamata codificata	18
Chiamate esterne	31
Chiusura del livello menu	11
Chiusura dell'Assistente di sistema	10
Citofono	19
Collegamento con rilevamento dati	28
Comando a distanza	27
Configurazione della hotline per le camere (8/1/Numero utente/Tasto Fox ->/4)	31
Configurazione della password per il comando a distanza esterno (6/6/1)	
Connessione di rete	
D	
Definizione degli utenti dei gruppi di conferenza (2/6)	19
Definizione della destinazione della deviazione per protezione dalle chiamate (non disturbare) (2/4)	18
Definizione della destinazione per il campanello (2/8)	
Definizione della destinazione per la supplenza (2/5)	
Definizione delle destinazioni hotline (2/7)	
Definizione delle destinazioni per la chiamata di emergenza (2/2)	
Destinazione della deviazione	
Destinazione della deviazione di chiamata	
Destinazione delle segnalazioni	
Destinazioni	
Display	
Displays	

E	
Elaborazione delle impostazioni	11
Elementi di comando	
Elementi di visualizzazione	
Esecuzione di chiamate durante le impostazioni nell'Assistente di sistema	
Espansione delle funzioni di sistema	
F	
Funzioni del Tasto Fox	7
runzionii dei Tasto Fox	3
G	
Guasti del sistema	
Guasti della tensione di rete	
Guasto	
Guida menu	10
H	
Hotel	30
1	
Impostazione dell'abilitazione camera-camera (8/1/Numero utente/Tasto Fox ->/2)	21
Impostazione della curva di supplemento (8/1/Numero utente-Tasto Fox ->/3)	
Impostazione della curva di supplemento (6/1/Numero diente-rasto rox -2/3/	
Impostazione di dila richiesta di sveglia (8/3/1/)	
Impostazione lingua	
Impostazioni assistenza	
Impostazioni di sistema	
Impostazioni utente	
Indicazione di occupato (5/2)	25
Inserimento di caratteri	16
Inserire Codice licenza (LIC)	26
L	
Limitazione temporale di un portatile (4/2/Numero utente/2x Tasto Fox ->/5) (solo portatile)	24
Lista utenti	
M	
<b>M</b> Menu	7
Menù attivo	
Messaggi eventi	
Modifica	
Modifica data (6/5/3)	
Modifica data sistema	
Modifica degli addebiti del telefono di una camera	
Modifica degli utenti dei gruppi per i messaggi e gli annunci (0/4/1/2)	35
Modifica dei messaggi di testo (0/4/2)	
Modifica del blocco alla selezione (4/2/Numero utente/2x Tasto Fox ->/3)	23
Modifica del centro di costo (4/2/Numero utente/2x Tasto Fox ->/2)	23
Modifica del codice di accesso per portatili GAP (0/1/Numero utente/3)	
Modifica del nome di un ospite (8/1/Numero utente/3)	
Modifica del nome di un utente (4/2/Numero utente/1)	
Modifica del nome e del numero utente di un numero di selezione abbreviata (1)	
Modifica del numero del cercapersone (4/2/Numero utente/Tasto Fox ->/4)	23

## Index ■

Modifica del numero PISN (4/2/Numero utente/3)	2.4
Modifica del pattern per la suoneria centralizzata (4/2/Numero utente/2x Tasto Fox ->/1)	
Modifica dell'abilitazione per le urbane nelle camere dell'hotel (8/1/Numero utente-Tasto Fox ->/1)	
Modifica dell'indicazione di occupato (4/2/Numero utente/2) (solo 45/45pro)	
Modifica dell'instradamento (4/2/Numero utente/2) (solo numero utente PISN)	
Modifica della destinazione di segnalazione di un portatile (0/2)	
Modifica della deviazione di chiamata condizionata	22
Modifica della deviazione di chiamata condizionata predefinita (4/2/Numero utente-Tasto Fox ->/2)	
Modifica della deviazione di chiamata predefinita (4/2/Numero utente/4)	
Modifica della hotline (4/2/Numero utente/3)	
Modifica della lista utenti (3/2/Numero utente/Tasto Fox OK/1)	
Modifica della password per l'Assistente di sistema (9)	
Modifica della richiesta di sveglia (8/1/Numero utente/4)	
Modifica distribuzione delle chiamate	
Modifica licenze (6/4/2/2x Tasto Fox ->/1)	
Modifica ora (6/5/2)	
Modificare impostazioni	
Modificare l'ora del sistema	
Modificare le impostazioni principali del sistema	25
Modo Testo	16
N	
Numero di selezione passante	2/
Numero di selezione passante	24
0	
Occupazione di una camera (8/2/2/2)	
Ora di sveglia	, 32
P	
Password	9
Portatile GAP	
Protezione dalle chiamate	18
R	
Rapporto	33
Richiesta	
Richiesta di sveglia	
Riduzione dei messaggi (0/4/4)	
Riga di stato	
Rimozione del blocco del telefono (4/2/Numero utente/2x Tasto Fox ->/4)	24
S	
Salvataggio dati	7
Segnalazione di una camera come libera (8/2/2/1)	
Segnalazione di una camera come libera o occupata (8/1/Numero utente/2)	
Segnalazione di una richiesta di sveglia non andata a buon fine (8/4/2/4)	
Selezione abbreviata	
Selezione della lingua per i messaggi (0/4/5)	
Selezione di una voce di menu tramite tasto numerico	
Sottomenu	
Stampa	
Stampa automatica della ricevuta al check out (8/4/2/3)	32

Stampa dei contatori	29
Stampa del rapporto completo (7/2/5)	29
Stampa del rapporto della camera/cabina (7/2/4)	
Stampa del rapporto di un centro di costo (7/2/2)	29
Stampa del rapporto di un utente (7/2/1)	
Stampa del rapporto di una connessione di rete (7/2/3)	29
Stampa delle impostazioni di sistema (6/1)	
Stampa delle impostazioni di sistema senza registro di selezione abbreviata (6/2)	
Stampa delle richieste di sveglia	
Stampa/cancellazione dello stato del contatore della camera dell'hotel (8/1/Numero utente/5)	
Stato del contatore	
Stato del sistema e messaggi degli eventi (6/3)	
Suoneria centralizzata	23
Т	
Tasti Cursore	3
Tasti Riga	3
Tasto Fox	3
V	
Visualizza numero camera (8/1/Numero utente/1)	30
Visualizzazione del contatore della camera/cabina (7/1/4)	28
Visualizzazione delle impostazioni	12
Visualizzazione dello stato del contatore di un centro di costo (7/1/2)	
Visualizzazione dello stato del contatore di un utente (7/1/1)	28
Visualizzazione dello stato del contatore di una connessione di rete (7/1/3)	28





L'azienda Aastra Telecom Schweiz AG dichiara sotto la propria completa responsabilità che il prodotto è conforme alle disposizioni della direttiva 1999/5/EC del Consiglio dell'Unione Europea.

Il testo completo della dichiarazione di conformità e ogni altra documentazione sono presenti all'indirizzo:

#### www1.aastra.com/docfinder

Con riserva di verifica delle possibilità di fornitura e di modifiche tecniche.

Il contenuto della fornitura dipende dal sistema e dalla release del software.